

Översättning från engelsk bruksanvisning

pewag[®] winner profilift

PLGW pewag winner profilift gamma lyftögla



Läs denna bruksanvisning noggrant innan du använder produkten, och var särskilt uppmärksam på avsnitten om säkerhet och montering. Denna produkt är lämplig för lyft och hållning av laster, förutsatt att instruktionerna i denna

bruksanvisning och alla nationella föreskrifter följs. Denna produkt ska endast användas när denna bruksanvisning har lästs och förstått i sin helhet.

Denna bruksanvisning är en del av produkten och ska göras tillgänglig för användare under hela produktens livslängd.

Bruksanvisningen ska överlämnas till senare ägare eller användare tillsammans med produkten. Om produkten säljs vidare, ska återförsäljaren tillhandahålla instruktionerna på nationalspråket av landet. Denna bruksanvisning är föremål för en pågående förbättringsprocess och är därför endast giltig i sin senaste version, som finns tillgänglig för nedladdning på www.pewag.com

De markerade avsnitten i denna bruksanvisning innehåller information om områden med särskilt hög riskpotential. Att ignorera denna information kan orsaka allvarliga skador eller dödsfall. Var särskilt uppmärksam på dessa avsnitt.

Dokumentversion:
4126794_BA_PLGW_R1.0_ENG
Utgivningsdatum: 2024-10-01



Denna bruksanvisning gäller för:
PLGW pewag winner gamma lyftögla

Storlekar (från – till)	Gängstorlekar (från – till)
PLGW 0,3t - 12t	M8 - M48
PLGW U3/8 – U1 3/4	3/8" - 16 – 1 3/4" - 5

För detaljer, se tabell 1 i slutet av bruksanvisningen.

Innehållsförteckning

1. Säkerhetsinstruktioner
 2. Användning
 - 2.1 Användningsbegränsningar
 - 2.2 Förutsebar felanvändning
 - 2.3 Identifiering
 3. Monteringsanvisning
 - 3.1 Allmänt
 - 3.2 Säkerhetsåtgärder som ska vidtas av användaren
 - 3.3 Resterande risker
 - 3.4 Montering
 - 3.5 Demontering
 4. Underhåll, inspektion och reparation
 - 4.1 Inspektion
 - 4.2 Kassationskriterier
 - 4.3 Olycks- och incidentprocedur
 - 4.4 Underhåll
 - 4.5 Reparation
 5. Förvaring
 6. Avveckling
- Tabeller
Declaration of conformity
Försäkran om överensstämmelse

1. SÄKERHETSINSTRUKTIONER



En felaktigt monterad eller skadad lyftögla samt felaktig användning kan öka risken för olyckor som kan leda till skador och/eller dödsfall! Skadade lyftöglor (se underhållsinstruktioner) kan svikta även under normala användningsförhållanden. Sådana lyftöglor ska inte användas.

- Endast särskilt utbildad personal ska använda denna produkt. De ska vara bekanta med relevanta standarder och landsspecifika föreskrifter.
- Användaren av denna produkt ska vara vid god hälsa. Han/hon ska inte vara under påverkan av droger, alkohol eller medicinering.
- Se till att det finns en räddningsplan tillgänglig vid nödsituationer som täcker alla nödsituationer som kan uppstå under användning.
- Produkten ska inte modifieras på något sätt.
- Alla reparations- och underhållsmetoder ska utföras enligt instruktionerna från pewag.
- Kontrollera synliga skador (deformationer, sprickor, skadade gängor) före varje användning och säkerställ att produkten fungerar korrekt – lyftöglor ska vara roterbara (justerbara med lastens riktning).
- Denna produkt ska inte användas för lyft eller säkring av personer.

2. Användning

Syfte: Pewags PLGW är en lyftögla som skruvas fast på laster så att komponenter såsom krokar, schacklar, bandsurrning... kan fästas för att möjliggöra lyftning av lasten. Vridning av laster är tillåten; dock är kontinuerlig rotation under belastning inte tillåtet..

Surrning: Lyftöglorna kan också användas som surrningspunkter. Eftersom endast en säkerhetsfaktor på 2 ska beaktas vid surring, är den tillåtna surrningskapaciteten dubbelt så stor som den nominella lastkapaciteten $LC \text{ i daN} = 2 \times \text{nominell lastkapacitet i kg}$ (t.ex. nominell lastkapacitet 4 000 kg vid lyft -> 8 000 daN tillåten surrningskapacitet).

Denna produkt ska endast användas antingen för lyftning eller för surring. När en lyftögla har använts för surring, ska den inte längre användas för lyftning (och vice versa). Produkter som är märkta med den tillåtna surrningskapaciteten istället för den nominella lastkapaciteten ska endast användas för surring och aldrig för lyftning.

Målgrupper: Denna produkt ska endast användas och underhållas av korrekt utbildad personal, förutsatt att instruktionerna i denna bruksanvisning och alla relevanta landsspecifika föreskrifter följs. Reparationer, regelbundna inspektioner och byte av delar ska endast utföras av kompetent och auktoriserad personal. Se även punkt 4 i denna bruksanvisning.

Last: Belastning ska alltid ske i den angivna riktningen (bild 1) med maximal lastkapacitet enligt tabell 1 och med hänsyn till de driftsförhållanden som anges här.



Bild 1: Tillåtna lastriktningar som uppstår vid korrekt användning



Bild 2: Ej tillåten användning

Driftstemperatur: Den långsiktigt tillåtna omgivningstemperaturen ska vara mellan -40 °C och +200 °C. Vid användning utanför denna temperaturskala ska reduktionsfaktorerna som anges i tabell 2 beaktas.

Chocker: Smärre chocker, såsom de som orsakas av acceleration under lyftning och sänkning av lasten, kan ignoreras. Starka chocker är inte tillåtna.

Annan information: Använd endast originaldelar för montering av lyftöglan. Ringen är 360° roterbar runt skruven och ska justeras med den förväntade dragriktningen före belastning.

Denna produkt har en säkerhetsfaktor på 4.

För exakta dimensioner, hänvisar vi till vår webbplats på www.pewag.com

2.1 Användningsbegränsningar

- Dessa lyftöglor är inte lämpliga för användning i områden där korrosion frodas (t.ex. i närheten av avloppsvatten eller kemikalier). De ska inte utsättas för syror eller frätande lösningar och deras ångor. För användning i miljöer som innehåller kemikalier, vänligen kontakta vår tekniska service.
- Ringen/beslaget är inte lämpligt för kant- eller hörnbelastning.
- Använd inte lyftöglorna för snarat lyft.
- För att lastkapaciteterna för pewags lyftöglor ska gälla, förutsätts att de enskilda lyftöglorna belastas symmetriskt. När lasten lyfts kommer detta att resultera i samma lyftvinklar för de enskilda benen.
- Vid asymmetriska laster ska du ta hänsyn till följande:
 1. Lasten är mindre än 80 % av den angivna lastkapaciteten.
 2. Lyftvinklarna för alla ben är inte lägre än 15° och är mycket lika (dvs. skiljer sig endast med maximalt 5°).
 3. För tre- och fyrpartiga kättingar ska det säkerställas att motsvarande planvinklar ligger inom 15° från varandra. Om något av dessa villkor inte uppfylls, ska endast ett ben anses vara bärande (se lastkapacitetstabell).
- Lyftöglorna ska inte roteras under belastning.

2.3 Identifiering

Varje pewag lyftögla är märkt med sin maximala lastkapacitet för ogynnsamma belastningsförhållanden samt tillverkarens kod och batch-nummer. Bilden nedan visar de exakta identifieringsdetaljerna på produkten.



Bild 3: Komponentbeskrivningar och placering av identifieringsdetaljer på produkten.

3. Monteringsanvisning

3.1 Allmänt

- Montering ska endast utföras av personer som har fått instruktioner om säker användning av produkten och som har den nödvändiga kunskapen och färdigheterna för uppgiften.
- Endast originaldelar från pewag ska användas. – Dessa är igenkännbara från stämpeln (batchnummer, tillverkarens logotyp eller kod PW...).
- Använd endast lyftöglor som är fria från defekter.
- Använda lyftöglor ska kontrolleras enligt underhållsinstruktionerna före varje användning.
- Kontrollera att lyftöglan har monterats enligt monteringsinstruktionerna vid varje användning.
- Fäst lyftöglor på ett sådant sätt att de lätt ska kunna nås och är utan hinder när lyftredskapet ska fästas eller tas bort. Kontrollera att inga farliga punkter skapas som kan utsätta användaren för fara eller hindra korrekt användning (risk för klämning, nypning eller kollision).
- Det fästa lyftredskapet ska kunna röra sig fritt i ringen.
- Håll lyftöglorna rena och torra. Hantera dem försiktigt även efter användning.
- Låt dem inte falla till golvet eftersom detta kan skada gängen eller andra delar.
- Basmaterialet på objektet som lyftöglorna ska fästas på ska



WARNING Informationen i denna bruksanvisning baseras på antagandet att inga särskilt farliga förhållanden gäller. Sådana förhållanden inkluderar användning offshore och användning i områden med nukleär kontaminering. I sådana fall, vänligen kontakta pewag för att fastställa tillåtligheten av användningen och graden av fara.

2.2 Förutsebar felanvändning

- Otillräckligt utbildad personal.
- Personal som inte fullt ut förstår språket i denna bruksanvisning.
- Användning av komponenter för vilka ingen bruksanvisning eller hållfasthetsbevis finns tillgänglig.
- Användning av olämpliga lyftanordningar.
- Användning av lyftutrustning för vilken ingen bruksanvisning eller inspektionsrapport baserad på tillämpbara standarder finns tillgänglig.

vara starkt nog att absorbera de krafter som uppstår utan deformationer (säkerhetsbevis).

- Välj alltid lyftöglor med rätt dimension enligt lastkapacitetstabellen, beroende på lastens storlek och arrangemanget av lyftredskapen.
- Välj arrangemanget av lyftöglor på ett sådant sätt att symmetrisk lastning ska säkerställas och lastens centrum ska vara placerat under lyftögla(orna).
- När du väljer ditt arrangemang, kontrollera att det inte finns någon risk för felaktig lastning på grund av någon av följande faktorer:
 - Dragriktningen är hindrad.
 - Dragriktningen är inte inom det angivna området (bild 1).
- Eventuella svåra förhållanden (se begränsningar för användning) ska beaktas.
- Hänvisa alltid till användarmanualen och monteringsinstruktionerna för de använda lyftredskapen och, där det tillämpas, även för lasten som ska lyftas.
- För specialdesignade konstruktioner: Ta hänsyn till den ytterligare informationen och specifikationerna på kundens ritningar (där det tillämpas).
- Leveransförhållandet ska inte ändras. Det är inte tillåtet att utföra svetsning, värme- och/eller ytbehandlingar med materialskadande konsekvenser.
- Gängans längd ska inte förkortas.
- Använd ingen förlängning vid montering.
- Använd endast lyftöglor i en muttergंगा som är korrekt enligt mått.

3.2 Säkerhetsåtgärder som ska vidtas av användaren

Ta alltid hänsyn till begränsningarna för användning och den maximala lastkapaciteten för de använda lyftöglorna. Använd alltid skyddshandskar när du fäster lyftredskapet. Rikta lyftögla i den förväntade dragriktningen och lämna riskområdet innan du lyfter lasten. Spänn sling lätt och kontrollera att lyftredskapen är korrekt fästa vid lyftöglorna och att alla lyftöglor är korrekt riktade i dragriktningen innan du lyfter lasten.



WARNING

Håll tillräckligt säkerhetsavstånd under lyftoperationen och säkerställ att

lasten har sänkts säkert innan lyftredskapet tas bort. Överbelasta inte lyftöglor! Fallande laster kan orsaka skador och/eller dödsfall!

3.3 Resterande risker

Överbelastning orsakad av att den maximala lastkapaciteten inte följs eller ogynnsamma miljöfaktorer (temperatur...). Felaktig montering av lyftöglorna kan leda till svikt, liksom användning av icke-auktoriserade eller skadade delar av det fästa lyftredskapet.

3.4 Montering

- Skruvytan ska vara plan och ha minst samma diameter som kontaktytan på lyftögla.
- Det tillräckligt djupa, gängade hålet ska vara i mitten av kontaktytan och vinkelrät mot den. Det ska vara möjligt att skruva in skruven helt (med bottenhål).
- Rengör det gängade hålet före varje användning och kontrollera om det finns skador.
- Minsta skruvinträngningsvärden är:
 - 1 x M för stål ($R_m > 360\text{N/mm}^2$)
 - 1.25 x M för gjutjärnsstål
 - 2 x M för aluminium
 (M = gängstorlek, t.ex. M20 = 20 mm)
- Ytterligare element (såsom brickor) mellan lyftögla och lasten är inte tillåtna.

PLGW Supreme - med spärrar

Denna lyftögla har ett enkelt system för verktygsfri installation:



Bild 4: Position 'A' – båda spärrarna rör vid skruven. Endast tillåtet vid montering och demontering.

Bild 5: Position 'B' – ingen av spärrarna rör vid skruven. Lyftögla är endast redo att användas i denna position.

- För att skruva fast lyftögla, fäll upp de två spärrarna så att de vilar helt på skruvens sidoytor (position 'A' - se bild 4). Spärrhaken hålls i denna position av en fjäder.
- Skruva in lyftögla tills hela bottenytan vidrör lasten.
- Dra åt lyftögla manuellt.
- Fäll nu ner de två spärrarna till position 'B' som syns på bild 5. I denna position hålls spärrarna också av fjädern.
- Rikta nu ringen så att den pekar i den förväntade dragriktningen.
- Som ett alternativ till det verktygsfria systemet kan du också använda en lämplig insexnyckel för installation och borttagning.
- Spärrarna ska inte röra vid skruvhuvudet under lyftprocessen.

**WARNING**

Var särskilt uppmärksam vid vridning av laster eller användning av textila sling.

Se till att sling inte fastnar mellan ringen och spärrarna eller oavsiktligt påverkar spärrarna.

PLGW Supreme - utan spärrar

- Denna lyftögla har inget verktygsfritt monteringsystem. Montering och demontering görs genom att skruva åt för hand med en insexnyckel.
- Kontrollera före varje användning att lyftögla är helt inskruvad och att kontaktytan är i nivå med lasten.
- För engångstransport är det tillåtet att skruva åt för hand.
- Om lyftögla är avsedd att förbli permanent fäst vid lasten, ska den skruvas åt med ett lämpligt verktyg med ett moment enligt tabell 1. Vid behov (t.ex. vid vibrationer) ska gången säkras med en gänglåsande vätska (t.ex. Loctite).
- Efter montering, säkerställ att det inte finns någon risk för felaktig belastning genom att rikta lyftögla i den förväntade belastningsriktningen genom att flytta ringen.
- Vid vridning av laster, se till att lyftanordningen endast rör vid lyftögla på ringen.

3.5 Demontering

Demontering utförs på liknande sätt som monteringsprocessen, antingen med det verktygsfria systemet eller med ett lämpligt verktyg. Förvara produkten enligt beskrivningen i "Förvaring". Vidta lämpliga åtgärder för att skydda gången på lasten från skador och smuts. Ett lämpligt verktyg för montering och demontering finns i den aktuella katalogen, alternativt kontakta vår tekniska service.

4. Underhåll, inspektion och reparation

**WARNING**

Användarens säkerhet är beroende av effektiviteten och hållbarheten hos

utrustningen som används. Av denna anledning ska inspektioner utföras regelbundet. Skadade lyftöglor kan misslyckas under normala användningsförhållanden, vilket kan orsaka att lasten faller. Sådana lyftöglor ska inte användas.

- Denna produkt ska inspekteras av en kompetent och auktoriserad person minst en gång per år och i enlighet med tillverkarens instruktioner. Beroende på användningsförhållanden och lagstadgade krav kan detta intervall vara kortare. Vid frekvent användning rekommenderar vi ett sprickprov vartannat år.
- Under inspektionen ska alla delar kontrolleras för skador som kan påverka säkerhet och funktion.

- Före den regelbundna inspektionen och sprickprover ska alla delar vara fria från olja, smuts och rost. Lämpliga rengöringsmetoder inkluderar de som inte orsakar överhettning, döljer yttel, orsakar väteförspädhet eller rost i sprickor.
- Lasttestning över WLL (maximal lastkapacitet) är förbjudet.

Kompetenta personer är personer som är kapabla att bedöma produktens funktionalitet och korrekt användning, antingen baserat på deras tekniska kvalifikationer (t.ex. utbildning) eller deras erfarenhet och tillräckliga kunskap om användningen av lyftöglor, och som är bekanta med relevanta standarder och föreskrifter.

Om du är intresserad av en expertutbildningsmodul, vänligen kontakta vår tekniska service.

4.1 Inspektion

Före varje användning ska följande kontroller utföras:

- Lyftöglorna har valts korrekt, baserat på lastens storlek och de lyftanordningar som används (kätting, lyftvinkel, etc.).
- Felfri funktion (rotation och/eller vikning av ringen) och utseende på delar och gången.
- Efter inskruvning ska kontaktytan vila helt på lasten.
- Ringen på den använda lyftögla ska vara riktad mot den förväntade belastningsriktningen.

Regelbunden inspektion:

Regelbundna inspektioner ska utföras av tillverkaren eller en kompetent person, i strikt överensstämmelse med tillverkarens instruktioner.

4.2 Kassationskriterier

- Brott, deformationer, skarpa hack eller sprickor av något slag.
- Tecken på för hög värmeexponering (t.ex. svart missfärgning, brännmärken i beläggningen).
- Synliga skador på gången som kan försämra produktens korrekta funktion.
- Oläsliga märkningar.
- Slitage eller stor korrosion, om den tillåtna tvärsnittsminskningen på 10 % överskrids.
- Om det inte är möjligt att fritt rotera och/eller vika ringen efter montering.
- Produktens maximala livslängd, med hänsyn till avsedd användning, är maximalt 20 000 lastcykler. Observera att flera lastcykler kan förekomma under en lyftoperation.

**CAUTION**

Om det råder någon tvekan om lyftöglans korrekta funktion/säkerhet, ska den kasseras!

4.3 Olycks- och incidentprocedur

Om lyftanordningen fastnar i lyftöglans ring, använd inte kraft för att frigöra den eftersom detta kan orsaka skador. Om lyftöglan visar tecken på deformation (t.ex. på grund av överbelastning eller andra ovanliga händelser), ska produkten tas ur bruk och överlämnas till en kompetent person för inspektion eller reparation.

4.4 Underhåll

- Vid behov, rengör alla delar med en fuktig trasa. Låt lyftöglan lufttorka.
- Gängan kan rengöras med en stålborste.

4.5 Reparation

- Inspektioner och reparationer ska dokumenteras fullt ut och följa med produkten under hela dess livslängd. En dokumentationsreferensblad kan laddas ner på www.pewag.com.
- Reparationer ska endast utföras av tillverkaren eller en kompetent person.
- Hänvisa till den senaste katalogen för reservdelar såsom skruvar. Alternativt, kontakta vår tekniska service.
- Små skär, hack och spår kan tas bort genom försiktig slipning eller filning.
- Efter reparationen ska det behandlade området vara slät med det omgivande området utan att tvärsnittet ändras abrupt.
- Efter borttagning av defekten ska dimensionen på området inte minskas med mer än 5 %.
- Svetsning och värmebehandling är inte tillåten.

Denna produkt är märkt med ett individuellt nummer i formatet "YY/xxxx". "YY" är året (t.ex. 19 för 2019) och "xxxx" är det löpande numret som tydligt identifierar varje lyftögla av en viss typ (t.ex. typ PLGW 1,5t M16).

5. Förvaring

Denna produkt ska förvaras i en ren och torr miljö och skyddas mot korrosion (t.ex. lätt oljad). Lyftöglan ska inte utsättas för korrosiva, termiska eller mekaniska påverkan under förvaring eller transport. Gängan bör skyddas med en lämplig skyddskåpa eller nät.

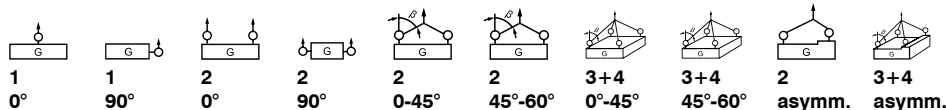
6. Avveckling

Produkten har ett högt metallinnehåll och är fullt återvinningsbar. Vid slutet av dess livslängd ska produkten återvinnas i enlighet med lokala föreskrifter.

Innan denna produkt används för första gången, ska bruksanvisningen ha lästs och förståtts i sin helhet.

Denna deklaration blir ogiltig vid varje ändring av produkten som inte godkänts av pewag eller om produkten inte används på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen.

Lyftmetod
Antal ben
Lyftvinkel



Artikel	Gänga [mm]	Åtdragningsmoment [Nm]	Max last (G) [kg]									
PLGW 0,3 t	M8	10	1.000	300	2.000	600	420	300	630	450	300	300
PLGW 0,5 t	M10	15	1.500	500	3.000	1.000	700	500	1.060	750	500	500
PLGW 0,7 t	M12	20	2.000	700	4.000	1.400	980	700	1.480	1.050	700	700
PLGW 1,5 t	M16	50	4.000	1.500	8.000	3.000	2.100	1.500	3.180	2.200	1.500	1.500
PLGW 2,3 t	M20	100	5.000	2.300	10.000	4.600	3.200	2.300	4.800	3.400	2.300	2.300
PLGW 3,2 t	M24	170	6.500	3.200	13.000	6.400	4.500	3.200	6.700	4.800	3.200	3.200
PLGW 4,9 t	M30	300	12.000	4.900	24.000	9.800	6.900	4.900	10.300	7.300	4.900	4.900
PLGW 7 t	M36	400	15.000	7.000	30.000	14.000	9.800	7.000	14.800	10.500	7.000	7.000
PLGW 9 t	M42	700	22.000	9.000	44.000	18.000	12.600	9.000	19.000	13.500	9.000	9.000
PLGW 12 t	M48	1200	30.000	12.000	60.000	24.000	16.900	12.000	25.400	18.000	12.000	12.000

Artikel	Gänga [inch]	Åtdragningsmoment [ft-lbs]	Max last (G) [lbs]									
PLGW U 3/8	3/8"-16	10	2.400	1.100	4.800	2.200	1.500	1.100	2.200	1.500	1.100	1.100
PLGW U 1/2	1/2"-13	15	4.400	1.500	8.800	3.000	2.200	1.500	3.000	2.200	1.500	1.500
PLGW U 5/8	5/8"-11	40	8.800	3.300	17.600	6.600	4.600	3.300	6.600	4.800	3.300	3.300
PLGW U 3/4	3/4"-10	70	9.900	4.400	19.800	8.800	6.100	4.400	9.200	6.600	4.400	4.400
PLGW U 1	1"-8	125	11.000	6.600	22.000	13.200	9.200	6.600	13.600	9.900	6.600	6.600
PLGW U 1 1/4	1 1/4"-7	220	22.000	8.800	44.000	17.600	12.300	8.800	18.000	13.200	8.800	8.800
PLGW U 1 1/2	1 1/2"-6	300	33.000	15.400	66.000	30.800	21.500	15.400	32.300	23.100	15.400	15.400
PLGW U 1 3/4	1 3/4"-5	520	40.000	19.800	80.000	39.600	27.700	19.800	41.500	29.700	19.800	19.800

Säkerhetsfaktor 4:1

Observera: Tekniska ändringar kan förekomma!

Rakt drag 0°	Lateral lastningsriktning "tillåten" (ringen är riktad) 90°	Lateral lastningsriktning "inte tillåtet" (ringen är inte riktad)
Högre arbetslastgräns för belastning längs skruvaxeln (kolumn "0°" i arbetslastgränstabellen)	Nominell arbetslastgräns för belastning vertikalt mot skruvaxeln (kolumn "90°" i arbetslastgränstabellen)	Användning ej tillåten på grund av instabila förhållanden. Ringen kan plötsligt vrida sig under belastning - hög risk för last och/eller personer!

Reduktionsfaktorer

Temperaturspann	under -40 °C	-40 °C till 200 °C	200 °C till 250 °C	250 °C till 350 °C	mer än 350 °C
Reduktionsfaktorer	Inte tillåtet	1	0,8	0,75	Inte tillåtet
Chocklastning	Smärre chocker		Medelstora chocker		Starka chocker
Reduktionsfaktorer	1		0,7		Inte tillåtet

* Användning vid temperaturer under -40 °C och över 350 °C är förbjudet!

Declaration of conformity

Försäkran om överensstämmelse



Translation of original declaration of conformity

as defined by EC directive 2006/42/EC, Annex II A

We,
pewag austria GmbH, A-8605 Kapfenberg, Mariazellerstraße 143a
declare herewith that the product

PLGW pewag winner profilift gamma lifting point

complies with all the provisions of the EC machinery directive 2006/42/EC.

Applied harmonized standards in particular:
EN 1677-1: Components for slings-safety - part 1:
Forged steel components but mechanical values acc. to pewag internal standard

EN ISO 12100: Safety of machinery. General principles for design.
Risk assessment and risk reduction

Other applied technical standards and specifications:
DGUV GS-HM-36: Principles of testing and certification of lifting points

Authorized person for the configuration of the declaration documents:
Ranko Ivanic, pewag austria GmbH, A-8605 Kapfenberg, Mariazellerstraße 143a

Kapfenberg, 01-01-2023


Stefan Duller
General Manager

pewag austria GmbH, Mariazeller Straße 143, 8605 Kapfenberg



Översättning från engelsk försäkran om överensstämmelse

enligt definitionen i EG direktiv 2006/42/EG, Bilaga II A

Vi,
pewag austria GmbH, A-8605 Kapfenberg, Mariazellerstraße 143a
förklarar härmed att produkten

PLGW pewag winner profilift gamma lyftöglä

uppfyller alla bestämmelser i EG:s maskindirektiv 2006/42/EG.

Tillämpade harmoniserade standarder i synnerhet:
EN 1677-1: Komponenter för sling - säkerhet - del 1:
Smidda stäldelar men mekaniska värden enligt pewags interna standard

EN ISO 12100: Maskinsäkerhet. Allmänna principer för design.
Riskbedömning och riskreducering

Andra tillämpade tekniska standarder och specifikationer:
DGUV GS-HM-36: Principer för testning och certifiering av lyftöglor

Auktoriserad person för utformningen av deklarationsdokumentet:
Ranko Ivanic, pewag austria GmbH, A-8605 Kapfenberg, Mariazellerstraße 143a

Kapfenberg, 01-01-2023


Stefan Duller
General Manager

pewag austria GmbH, Mariazeller Straße 143, 8605 Kapfenberg

Denna deklaration blir ogiltig vid varje ändring av produkten som inte godkänts av pewag eller om produkten inte används på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen.

pewag austria GmbH
A-8041 Graz, Gaslaternenweg 4, Telefon: +43 (0) 50 50 11-0, Fax: +43 (0) 50 50 11-100
office@pewag.com, www.pewag.com

Med förbehåll för tekniska ändringar och tryckfel.

